



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят седьмая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
10 December 2003
Russian
Original: French

Третий комитет

Краткий отчет о 43-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в понедельник, 11 ноября 2002 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Лейтон (заместитель Председателя) (Чили)

Содержание

Пункт 109 повестки дня: Вопросы прав человека (*продолжение*)

- b) Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод (*продолжение*)
- c) Положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей (*продолжение*)
- e) Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

В отсутствие г-на Венавезера (Лихтенштейн) место за столом Председателя занимает г-жа Лейтон, заместитель Председателя (Чили).

Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Пункт 109 повестки дня: Вопросы прав человека (продолжение)

- b) Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод (продолжение)** (A/57/134, A/57/138, A/57/140, A/57/182, A/57/205 и Add.1, A/57/274, A/57/275, A/57/277, A/57/283, A/57/311 и Add.1, A/57/323, A/57/356, A/57/357, A/57/369, A/57/371, A/57/384, A/57/385, A/57/394, A/57/446, A/57/458-S/2002/1125, A/57/484, A/C.3/57/7)
- c) Положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей (продолжение)** (A/57/230, A/57/284, A/57/290 и Corr.1, A/57/292, A/57/309, A/57/325, A/57/326, A/57/345, A/57/349, A/57/366 и Add.1, A/57/433, A/57/437, A/C.3/57/5)
- e) Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (продолжение)** (A/57/36, A/57/446)

1. **Г-н Асема** (Уганда), выступая по пункту 109(c) повестки дня, говорит, что его делегация хотела бы вновь остановиться на некоторых вопросах, касающихся промежуточного доклада Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Демократической Республике Конго (A/57/437), которые уже поднимались в ходе заседания 6 ноября 2002 года, но остались без ответа. Ссылаясь, в частности, на пункты 3 и 4, он говорит, что доклад носит необъективный характер и в значительной степени основывается на слухах и данных, не заслуживающих доверия. К тому же следует отметить, что Специальный докладчик не только не проводила консультаций с угандийскими властями, но и не указала критерии, которые использовались для отбора лиц, с которыми проводились собеседования, и для исключения других заинтересованных сторон.

2. Представитель Уганды напоминает о том, что в соответствии с положениями Лусакского соглашения о прекращении огня и мерами, принятыми Со-

ветом Безопасности, Движение за освобождение Конго (ДОК) и Конголезское объединение за демократию — Движение за освобождение (КОД-ДО) осуществляют управление в районах, переданных под их контроль, и отмечает, что в пункте 83 своего доклада Специальный докладчик относит ДОК к разряду властей де-факто. Содержащиеся в пунктах 11 и 34 утверждения, касающиеся роли Уганды, приводить не следовало бы, поскольку они вводят международное сообщество в заблуждение относительно действительного положения на местах.

3. Оратор говорит, что с мая 2001 года Уганда по просьбе Генерального секретаря и в осуществление положений Луандийского соглашения вывела свои войска из Демократической Республики Конго за исключением одного батальона, дислоцированного в Буния, и что она преисполнена решимости продолжать вывод своих оставшихся войск в соответствии с Лусакским соглашением о прекращении огня и заключенным в Луанде соглашением об установлении мира. Говоря о причинах этнического конфликта между народностями хема и ленду, он призывает Специального докладчика признать, что столкновения имели место вследствие территориального конфликта, и отмечает, что Народные силы обороны Уганды (УПДФ) не несут ответственности за убийства, о которых говорится в пункте 68 доклада. Делегация Уганды выражает сожаление по поводу того, что Специальный докладчик, признав в пункте 5 своего доклада, что не смогла побывать в восточной части страны, посетила лишь один район обширной территории Демократической Республики Конго с тем, чтобы представить информацию о гуманитарном кризисе, наблюдающемся в другом районе, и подчеркивает, что применение такого метода свидетельствует о недостаточном профессионализме и честности. Она также выражает сожаление по поводу того, что, несмотря на недостатки и пороки проведенного расследования, Специальный докладчик решила представить доклад, содержащий необоснованные утверждения.

4. В том что касается законности угандийского присутствия в Демократической Республике Конго, то оратор ссылается на протокол, подписанный в апреле 1998 года между Угандой и КОД, и подчеркивает, что террористические группы, такие, как АДС, ФЗБН, ПНФСУ, НАОУ и ПАР и другие, включая геноцидные силы, экс-ВСР и ополчение «интерахамве», продолжают совершать неизбира

тельные и террористические нападения на угандийское население. В связи с этим Уганда просит усилить МООНДРК в целях оперативного принятия согласованных мер по разоружению, демобилизации, реинтеграции, репатриации и расселению.

5. Делегация Уганды выражает сожаление по поводу того, что в докладе ничего не говорится о значительном прогрессе, достигнутом в том, что касается положения в Демократической Республике Конго, и, ссылаясь на заявление, сделанное министром иностранных дел Уганды в Совете Безопасности 5 ноября 2002 года, отмечает, что перспективы установления мира в районе Великих озер никогда не были столь обнадеживающими, и напоминает о том, что в результате межконголезского диалога было достигнуто соглашение о создании переходного правительства в Демократической Республике Конго.

6. Уганда преисполнена решимости тесно сотрудничать с Советом Безопасности, который она призывает еще более активно содействовать осуществлению различных соответствующих соглашений и просит незамедлительно санкционировать развертывание миротворческих сил для поддержания общественного порядка, поскольку УПДФ обязались вывести свои войска из Буниа к 15 декабря 2002 года.

7. **Г-жа Кан Кюн Ва** (Республика Корея) говорит, что с определенного времени защита и поощрение прав человека являются неотъемлемой частью деятельности Организации Объединенных Наций, которая стремится обеспечить признание их всеобщего, неделимого и взаимозависимого характера. Международное право в области прав человека отныне имеет прочную основу и служит ориентиром для стран, стремящихся к оптимизации своих норм в области прав человека.

8. Тем не менее в мире слишком много людей по-прежнему не имеют возможности осуществлять свои основные права, являются жертвами пыток, религиозной нетерпимости, внесудебных казней, насилия, голодают и живут в условиях нищеты.

9. Причины продолжающихся нарушений прав человека имеют сложный характер. Общество, в котором допускается какая-либо форма нарушений, может терпимо относиться и к другим видам нарушений. Поэтому в рамках деятельности по поощрению прав человека особое внимание следует уде-

лять формированию и укреплению обществ, основанных на принципах демократии, терпимости и верховенства права.

10. В этой связи исключительно важно включать просвещение по вопросам прав человека в программы школьного обучения на всех уровнях, а также в программы учебной подготовки для должностных лиц, отвечающих за осуществление законодательства и отправление правосудия. Поэтому следует отметить важный характер деятельности, проводимой Управлением Верховного комиссара по правам человека и заключающейся, в частности, в оказании странам технической помощи для укрепления их потенциала в области защиты прав человека.

11. В истекшем году национальный потенциал Республики Корея в области прав человека был укреплен в результате создания национальной Комиссии по правам человека. За один год Комиссия уже проявила себя как национальный независимый орган, который, с одной стороны, занимается изучением материалов и выработкой рекомендаций для устранения нарушений прав человека и, с другой стороны, проводит исследования в области прав человека и повышает степень осведомленности общественности об этих вопросах. Стремясь участвовать в обмене опытом, Комиссия выдвинула свою кандидатуру для участия в Азиатско-Тихоокеанском форуме национальных правозащитных учреждений и принимает активное участие в региональных и международных мероприятиях, посвященных правам человека. Деятельность Комиссии будет в значительной степени содействовать уважению прав человека в Республике Корея, и она могла бы служить примером для других стран.

12. Деятельность по поощрению прав человека, которая приобретает все более важный характер в рамках всех направлений деятельности Организации Объединенных Наций, безусловно, будет способствовать обеспечению мира, стабильности и процветания во всем мире, если она будет также являться неотъемлемым компонентом всех программ и стратегий, осуществляемых на международном, региональном и национальном уровнях.

13. **Г-жа аль-Хадж Али** (Сирийская Арабская Республика) говорит, что в области прав человека международное сообщество должно соблюдать принцип равного обращения, учитывая националь

ные и региональные исторические, религиозные и культурные особенности. Она затем подчеркивает, что абсолютно необходимо вести борьбу с расизмом и такой практикой, как «этническая чистка» и массовое перемещение населения; отстаивать основные свободы; не использовать права человека в политических целях; соблюдать принципы суверенитета и территориальной целостности государств; и положить конец нарушениям прав человека различными оккупационными силами.

14. Делегация Сирии отмечает необходимость обеспечения осуществления положений, закрепленных в международной Хартии прав человека, и наблюдения за тем, чтобы должностные лица ООН, включая специальных докладчиков и специальных представителей, строго придерживались своих мандатов.

15. Представительница Сирийской Арабской Республики, переходя к вопросу о рассмотренных докладах и ссылаясь прежде всего на пункт 26 доклада Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (A/57/36), говорит, что международному сообществу следует принять надлежащие меры в связи с отказом израильских властей разрешить Верховному комиссару посетить оккупированную палестинскую территорию для изучения там положения в области прав человека. Она считает, что необходимо провести углубленное обсуждение некоторых новых мнений, изложенных в докладе. В том что касается доклада Специального докладчика Комиссии по правам человека о положении в области прав человека на палестинских территориях, оккупированных Израилем с 1967 года (A/57/366), то делегация Сирии приветствует честность и объективность, продемонстрированную Специальным докладчиком, которому достало мужества привести информацию о нарушениях основных прав палестинского народа оккупационными силами Израиля. Она также изучила доклад Генерального секретаря об эффективном осуществлении международных документов по правам человека, включая обязательства по представлению докладов (A/57/476), и считает, что необходимо продолжать диалог между государствами, являющимися участниками этих документов, по затрагиваемым в них вопросам.

16. Сирийская Арабская Республика преисполнена решимости осуществлять положения международных документов, касающихся прав человека, и

стремится гарантировать осуществление и защиту этих прав, особенно гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, в соответствии с принципами, закрепленными в ее конституции и законодательстве. Эта приверженность основывается на исторических, религиозных и экономических особенностях страны, и все сирийские граждане, как мужчины, так и женщины, имеют возможность осуществлять свои демократические права, в частности в рамках политического плюрализма и избрания представителей народа в парламент.

17. **Г-жа Корнелюк** (Беларусь) говорит, что уважение основных прав и свобод является залогом политической, экономической и социальной стабильности государства. В Беларуси, в которой насчитывается 140 народностей, были приняты меры для защиты и поощрения прав национальных, этнических, религиозных и языковых меньшинств; после обретения ею независимости в стране не возникло ни одного конфликта благодаря систематическому проведению ею политики защиты исторического, культурного и духовного наследия национальных меньшинств. Право меньшинств на сохранение своей национальной самобытности и использование своего языка закреплено помимо этого в национальном законодательстве и, в частности, в Конституции.

18. В Конституции также закреплена свобода совести, и практически половина населения страны исповедует одну религию, причем православные среди этой части населения составляют около 80 процентов. Число религиозных организаций увеличилось, а их деятельность приобрела более разнообразный характер, поскольку они отныне занимаются благотворительной и просветительской деятельностью и укреплением международных связей и контактов. К сожалению, в связи с быстрым увеличением числа сект, занимающихся деструктивной деятельностью, в Закон о свободе совести пришлось внести изменения, касающиеся, в частности, создания религиозных организаций, их регистрации и ликвидации государством, условий, регулирующих их деятельность, а также равенства прав верующих и неверующих. Следует добавить, что в этом законе, регулирующем отношения государства и религиозных организаций, учитывается воздействие последних на формирование культурных, духовных и государственных традиций белорусского народа —

подход, который закреплен в законодательстве многих европейских демократий. Критические замечания и опасения, которые были высказаны в Третьем комитете по этому вопросу, лишены таким образом оснований.

19. В том что касается доклада Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (A/57/36), то Беларусь, как и Верховный комиссар, считает, что необходимо не допускать политизации деятельности Комиссии по правам человека и применения двойных стандартов, пересмотреть ее повестку дня и выработать рекомендации по актуальным вопросам в области защиты и поощрения прав человека. Комиссии следует прежде всего заняться новыми вопросами, такими, как отождествление терроризма с какой-либо религией, активизация деятельности расистских и националистических групп и организаций и уважение прав и свобод человека в рамках борьбы с терроризмом. Поэтому в этой области международному сообществу следует проводить координируемую и ответственную деятельность.

20. **Г-н Цепов** (Российская Федерация) говорит, что после принятия резолюции 48/141, в которой Генеральная Ассамблея учредила должность Верховного комиссара по правам человека, в работе ООН правам человека уделяется все большее внимание, а функции Верховного комиссара постоянно расширяются. Российская Федерация убеждена в том, что авторитет ООН в области защиты прав человека, а также эффективность международной деятельности в этой области будут зависеть от того, в какой степени Верховный комиссар при выполнении возложенных на него задач будет придерживаться подхода, основанного на объективности, сдержанности, прагматизме и духе неполитизации.

21. Было бы неправильно полагать, что Верховный комиссар является лишь международным защитником прав человека, поскольку его задача заключается прежде всего в том, чтобы наиболее эффективным образом способствовать обеспечению универсальности, неделимости и взаимозависимости прав человека.

22. Российская Федерация с удовлетворением отмечает, что Верховный комиссар уделяет все больше внимания актуальным проблемам, таким, как борьба с расизмом и расовой дискриминацией во всех их формах, искоренение нищеты и право на

развитие. Будучи убежденной сторонницей конкретного диалога, Российская Федерация считает необходимым укреплять сотрудничество между государствами в рамках существующих правозащитных механизмов. Именно поэтому она выражает удовлетворение по поводу того, что Верховный комиссар стремится развивать свои программы технической помощи, которые позволят создавать или укреплять национальные правовые механизмы для защиты прав человека.

23. Также необходимо усовершенствовать специальные процедуры для укрепления национальных систем защиты этих прав. В этой связи следует прежде всего не допускать отклонений от мандатов и применения субъективного подхода, с тем чтобы каждый визит органа или лица, осуществляемый в рамках специальных процедур, позволял налаживать конструктивный диалог с властями соответствующей страны и организациями гражданского общества.

24. Чем эффективнее Верховный комиссар будет использовать ресурсы, получаемые в ответ на его ежегодные призывы к предоставлению средств, тем больше будет число доноров, которые будут стремиться содействовать финансированию деятельности Управления Верховного комиссара. В связи с этим Российская Федерация выражает сожаление по поводу того, что большое число весьма важных проектов финансируется за счет добровольных взносов и поэтому в некотором смысле «брошены на произвол судьбы», и считает, что такое положение необходимо исправить. Российская Федерация, как и Верховный комиссар, полагает, что глобальная безопасность должна основываться на уважении прав человека, что подразумевает утверждение верховенства права и укрепление социальной справедливости и демократии.

25. В заключение Российская Федерация отмечает необходимость ведения коллективной борьбы с терроризмом, который получает распространение в наиболее отсталых регионах и создает угрозу для общества, ценностей и демократических институтов и подрывает основополагающее право, коим является право на жизнь. В этой связи она обращает особое внимание на координационную роль, которую призваны играть ООН и все ее органы в целях содействия уважению основных прав и свобод, налаживанию диалога между культурами и религиями и искоренения нищеты и дискриминации.

26. **Г-н Харагути** (Япония), выступая по подпунктам 109(b) и (с), говорит, что защита и поощрение прав человека являются предметом законной озабоченности международного сообщества и что каждое государство должно прилагать усилия для обеспечения защиты и поощрения основных прав и свобод своих граждан.

27. В этой связи Корейская Народно-Демократическая Республика признала отрицавшийся ею на протяжении более чем 20 лет факт похищения ею японских граждан, что является серьезным и грубым нарушением достоинства человека, прав человека и основных свобод. Испытывая глубокую озабоченность по поводу случаев насильственных исчезновений, включая похищение японских граждан, правительство Японии призывает соответствующие государства соблюдать Декларацию о защите всех лиц от насильственных исчезновений, проводить в соответствующих случаях обстоятельные расследования, не допускать их повторения, распространять соответствующую информацию, незамедлительно освобождать потерпевших и членов их семей и обеспечивать их возвращение в их родные страны. Помимо этого, оно призывает Рабочую группу по насильственным или недобровольным исчезновениям безотлагательно принять эффективные меры в связи с ходатайствами, с которыми вновь обратились члены семей потерпевших 7 ноября в Женеве.

28. Обращения к государствам в целях улучшения положения в области прав человека должны иметь конкретный и сбалансированный характер и отвечать требованиям конструктивного диалога. Так, в июле нынешнего года Япония и Судан провели свой первый диалог по вопросам прав человека. Помимо этого, при привлечении, когда это необходимо, внимания к положению в области прав человека следует также отмечать усилия, предпринимаемые соответствующими государствами и, соответственно, придерживаться справедливого подхода и поощрять эти государства к продолжению их усилий.

29. В том что касается положения в Камбодже, то правительство Японии подчеркивает необходимость принятия мер в связи со зверствами, совершенными красными кхмерами, и привлечения виновных к ответственности. Международному сообществу следует оказать помощь камбоджийскому народу в его усилиях по обеспечению справедливости, в частности посредством содействия созданию и обеспечению функционирования чрезвычайных палат право-

судия. Создание таких палат в соответствии с международными нормами правосудия и с помощью Организации Объединенных Наций имеет основополагающий характер для отправления правосудия в Камбодже. В целом, эволюция положения в области прав человека носит позитивный характер. Правительство Японии приветствует проведение в феврале 2002 года коммунальных выборов, которые способствовали укреплению демократии в стране. Оно выражает надежду на то, что всеобщие выборы, намеченные на июль 2002 года, будут свободными и что они пройдут в нормальной обстановке и без насилия.

30. В том что касается Мьянмы, то, по мнению правительства Японии, там необходимо предпринять усилия по демократизации и укреплению государственности. Поэтому оно намерено увеличить объем оказываемой им помощи в целях удовлетворения основных потребностей народа Мьянмы с учетом развития положения в этой стране. Помимо этого, правительство Японии поддерживает усилия, предпринимаемые Специальным посланником Генерального секретаря, который играет существенно необходимую роль в деле содействия осуществлению процесса примирения в Мьянме. Именно благодаря этим усилиям Аунг Сан Су Чжи в мае была вновь предоставлена свобода передвижения. Правительство Японии с удовлетворением воспринимает обнадеживающие события, имевшие место в истекшем году, в частности освобождение политических заключенных и возобновление деятельности местных отделений Национальной лиги за демократию. Оно призывает правительство Мьянмы незамедлительно начать предметный диалог с Аунг Сан Су Чжи в целях демократизации страны.

31. Правительство Японии вновь заявляет о своем стремлении продолжать предпринимать в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций усилия в целях обеспечения защиты и поощрения прав человека, в которых необходимо принимать участие всему международному сообществу.

Заседание закрывается в 11 ч. 10 м.